

# LUMEN

REVISTA FOTOGRÁFICA

Año 2 • Nº 11 • Revista mensual • Diciembre  
La Paz, Bolivia • Distribución gratuita

*Mitologías imaginarias*

## Un año de imágenes distintas



La pandemia ha reconfigurado nuestros contextos y la forma en que vemos el mundo, y el arte de la fotografía no ha quedado al margen de esta situación, pues muchas de las tomas de sonrisas fueron sustituidas por primeros planos de barbijos o tapabocas.

Pero esto no ha limitado para nada la creatividad, más al contrario, experiencias como nuestra convocatoria #QuédateEnCasa ha explotado el talento de fotógrafos y fotógrafas, emergentes y profesionales.

Y el último número del año nos trae una combinación perfecta entre el descubrimiento fotográfico de Mateo Caballero y los conceptos de Valeria Dorado.

Asimismo, las formas de las nubes tienen un espacio protagónico en la revista, al igual que la imagen viral que Sergio Escobar, de la cual no se puede hablar demasiado, pues transmite absolutamente todo al verla.

Es así que en este nuevo número, tal como lo hicimos en todo el año, priorizamos la difusión del talento boliviano, compartiendo nuestra pasión por el arte de la fotografía.

Es así que despedimos el 2020, invitándoles otra vez para que el 2021 nos acompañen en un nuevo viaje por las luces, los colores y la creatividad.

*El equipo de Lumen*

## EN ESTE NÚMERO

Pág 3 • Like: Sergio Escobar Vega

Pág 4-7 • En el Lente de: Mateo Caballero

Pág 8-9 • f/8: Nubes

Pág 10 • Revelado: Valeria Maldonado

LUMEN  
REVISTA FOTOGRÁFICA

es un  
producto de

enganche  
Comunicación, Publicidad y Marketing

f /RevistaLumenBo

ig /RevistaLumen

yt /RevistaLumenBo

## STAFF

**Dirección General:** Gabriel Dimas Estrada B.

**Gerencias Regionales:** Walter Chuyes Vilela (Santa Cruz), Rolando Laime Rojas (Cochabamba), Emilio Castillo Illanes (Oruro), Gunar Llanos Aiza (Potosí), Edwin Chambilla Nacho (Tarija), Luis Enrique Oniava Vaca (Santa Cruz), René Miranda Flores (Sucre).

**Producción y Dirección de Arte:** Enganche

**Contacto comercial:** ☎ 69739917

**Depósito Legal** N°4-3-82-19

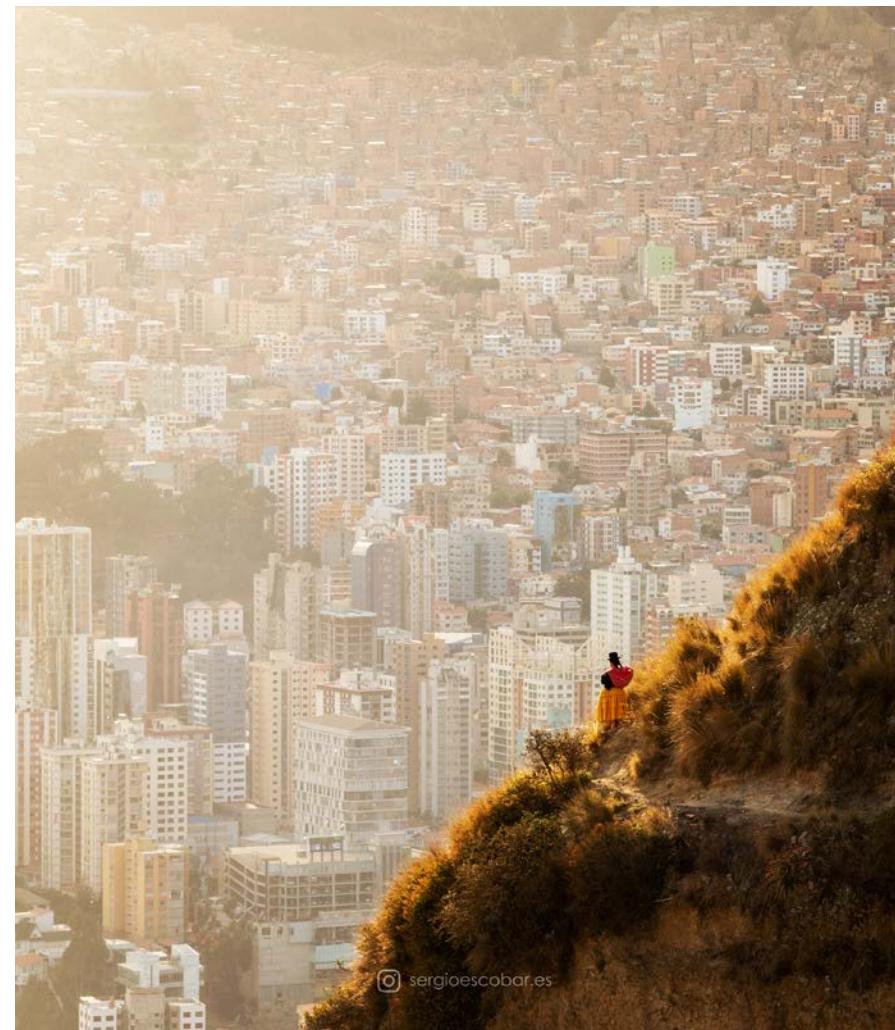
**Aliados Corporativos:**



**Sergio Escobar Vega**

12 de diciembre

Balcón de la ciudad maravilla.



👍❤️😮 4,6 mil

259 comentarios

1,4 mil veces compartido

[www.sergioescobar.es/](http://www.sergioescobar.es/)

[www.youtube.com/sergioescobares](http://www.youtube.com/sergioescobares)

ig /sergioescobar.es

Fotografía expuesta en La Paz en Fotografía, un grupo con más de 75.500 miembros en Facebook.

f /groups/lapazenfotografia

f /lapazenfoto



**Nombre:** Mateo Caballero.

**Lugar y Fecha de Nacimiento:** La Paz, 27 de abril de 1980.

**Premios y/o estudios:** Escuela de Cine y Fotografía (EFTI), Madrid. Diploma en Cine Documental (UMSA).



## **En el lente de Mateo Caballero**

Saltó de la música a la fotografía el año 2010 y desde ahí cultivó este nuevo arte, focalizándose en “los afectos, las manías y los rituales íntimos”. Y en esta ocasión, Mateo Caballero presenta en Lumen “Mitologías imaginarias”, la cual no define como una serie fotográfica, sino como una idea que se vuelve a escribir continuamente.

### **¿Qué te motivó a ingresar al mundo de la fotografía?**

Antes de dedicarme a la fotografía, mi actividad principal era la música. Gracias a ella, durante varios años pude recorrer diferentes ciudades de nuestro país y del exterior. Entonces sentí la inquietud inicial por hacer fotos de los sitios que visitaba y de las experiencias que vivía durante las giras. Tuve la necesidad de aprender un nuevo lenguaje expresivo que me ayudara a canalizar mi curiosidad de aquellos años.

### **¿A qué fotógrafos admiras dentro y fuera de Bolivia?**

Aprecio y admiro el trabajo de Lesly Moyano, de Wara Vargas, de Mitzy Pereira, solo por nombrar a algunas fotógrafas bolivianas. De fuera de Bolivia, Alexandre Sequeira, Graciela Iturbide, Sophie Calle y Joan Fontcuberta.

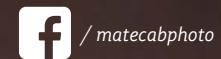
### **¿De qué se trata el trabajo fotográfico que realizas?**

Transito entre la fotografía editorial, las artes visuales y la búsqueda de narrativa personal. Me interesa reflexionar en torno a la imagen y su poder como instrumento para fortalecer vínculos humanos.

### **¿Vives de la fotografía? ¿Es rentable?**

Vivo de mi trabajo relacionado con la fotografía y la imagen. No sólo haciendo fotos, sino en otras actividades vinculadas: como

“ **Me interesa establecer diálogos imaginarios con los espectadores de mi trabajo, generar preguntas, acercarme a la memoria personal de quien observa o interviene mis imágenes y mis objetos.** ”



<https://matecab.wixsite.com/portfolio>

docente, como editor, realizando proyectos, dictando talleres, presentándome a concursos, etc.

### **¿Cuáles son los estilos que manejas y te gustan más? ¿Por qué?**

Hay una distinción muy clara entre mi trabajo comercial como fotógrafo y mi trabajo personal. En cuanto al primero, trabajo en el área editorial y publicitaria. Mi trabajo personal está más relacionado con indagaciones en torno a la imagen y la narración, la palabra y la imagen, la materia y la imagen. Es en este campo donde me siento más estimulado a experimentar y a reflexionar, y también a dialogar con otros artistas, no sólo creadores de imágenes.

### **¿Qué buscas transmitir con tus fotos o con tu trabajo en general?**

Más que transmitir, me interesa indagar, y que la imagen sea una más de las herramientas de búsqueda. Me interesa establecer diálogos imaginarios con los espectadores de mi trabajo, generar preguntas, acercarme a la memoria personal de quien observa o interviene mis imágenes y mis objetos.

### **¿Qué te motivó a trabajar en esta serie que presentas para Lumen?**

La idea del proyecto surgió en un viaje de investigación que realicé por el altiplano de La Paz junto a Natalia Peña, artista visual y pedagoga del arte. Los ancianos de una comunidad aymara nos contaron que, en caso de conflictos irreconciliables entre comunidades, los adultos, conscientes de no poder llegar a la solución, acordaban que sean los niños de las comunidades quienes tomaran las decisiones para solucionar los desacuerdos y restablecer el equilibrio entre los pueblos en conflicto, en el entendido de que los niños actúan sin motivaciones individuales, sino que piensan en el bien de la Comunidad. Los adultos debían acatar las sabias determinaciones de los niños. Fascinados por este relato, diseñamos y ejecutamos el proyecto Mitologías Imaginarias en el cual, utilizando el juego, el arte y la imagen como herramientas, exploramos la sabiduría de niños y niñas. Tomamos como punto de partida la creación de seres imaginarios que nos hablen desde sus propios sitios y desde sus propias reflexiones en torno a temas como tradición, identidad y vínculos con su entorno. La fotografía y la imagen en movimiento son nuestras herramientas para articular y conectar esos saberes. Inicialmente hemos trabajado en comunidades rurales de nuestro país, y también acercándonos a niñas y niños de la ciudad de La Paz.

### **¿Qué fue lo mejor de trabajar en esta serie?**

El trabajo de imaginación en diferentes momentos: Los espacios de presencia corporal y espiritual junto a los niños y niñas, llenos de magia y creación. En segunda instancia, la mesa de edición, en la que junto a Natalia Peña hacemos una primera escritura de la serie de imágenes, sonidos y materiales. Y luego, a partir de esas posibilidades imaginarias, la reedición y reescritura de las series fotográficas, de acuerdo a nuestras motivaciones artísticas más actuales, introduciendo nuevas materialidades, procurando siempre llevar la imagen al límite. Mitologías Imaginarias no es sólo una serie fotográfica o un proyecto de fotografía, es una idea que se vuelve a escribir continuamente, adoptando los lenguajes y los medios que más se acomoden a las ideas creativas.

### **¿Cómo analizas el contexto de la pandemia y la afectación al trabajo fotográfico? ¿Te afectó directamente?**

Ha sido un tiempo complejo a muchos niveles. Pero a la vez, creo que nos ha abierto los ojos y la mente a nuevas posibilidades de investigación y de trabajo, a nuevas formas de permanecer en contacto. Entonces, ha sido una temporada de trabajo intenso, explorando y adaptándome a la realidad que se nos iba planteando semana tras semana. En este tiempo he asistido a clases y conferencias con personas que posiblemente en otros momentos habría sido imposible siquiera soñarlos. Por mi parte he dado charlas y clases, y presentado varias muestras casi sin moverme de mi casa. Increíble. En el caso específico de Mitologías Imaginarias, acabamos de presentar la exposición en el Centro de Fotografía de Montevideo, que podrá ser visitada hasta el mes de febrero en la fotogalería Ciudad Vieja, en la capital de Uruguay.

### **¿Qué mensaje les darías a los/as nuevos/as fotógrafos/as y sobre todo a los/as que trabajan estilos similares al tuyo?**

La imagen fotográfica es un fabuloso medio de búsqueda personal y una herramienta de posibilidades conceptuales y discursivas inmensas. En ese sentido, las imágenes que generemos tienen que ser honestas y sensibles. Cuestionemos constantemente el ¿por qué? de nuestras decisiones en idea y en imagen. Creo que este ejercicio de cuestionamiento constante nos lleva a imágenes más honestas, y capaces de establecer conexión más profunda y más sensible con las personas que observan las imágenes que producimos.

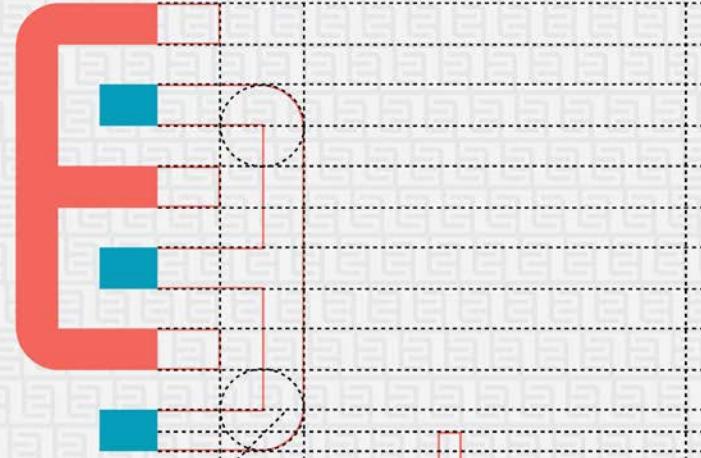


P  
O  
R  
T  
A  
D  
A



D  
I  
C  
I  
E  
M  
B  
R  
E  
2020

Implementación de *Identidad Visual Corporativa*



enganche

Comunicación, Publicidad y Marketing

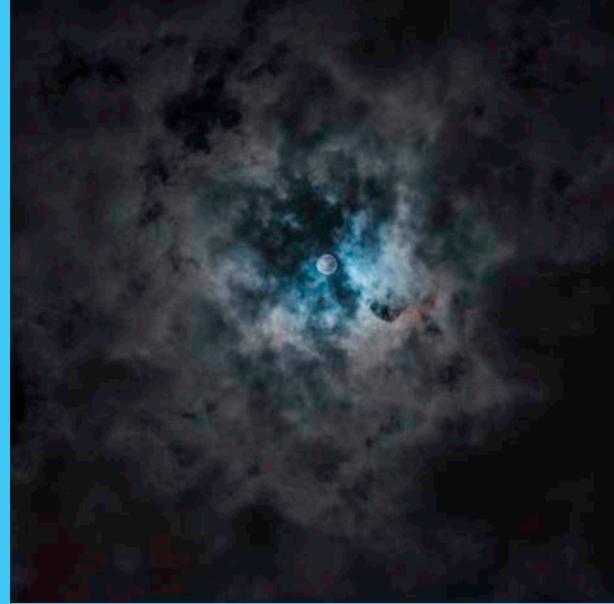


📞 📞 +591 69739917



Convocatoría  
Nubes

Daniel Ramirez Umacacho



Convocatoría  
Nubes

Luis Antonio Calani Viadez  
"Ojo de cielo "



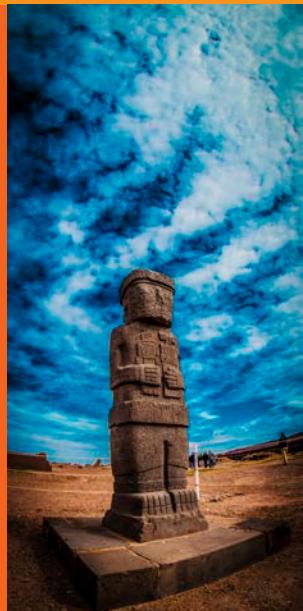
Convocatoría  
Nubes

Samuel Frey  
"Amanecer"



Convocatoría  
Nubes

David Mamani Maquera



Convocatoría  
Nubes

Jaime Cuellar Imaña  
"El cielo como guardian del guardian"



Convocatoría  
Nubes

Mariela Medina  
"Alba "



Convocatoría  
Nubes

Roger Duran



Convocatoría  
Nubes

Jhon Parisaca Quispe  
"Lienzo de vapor"



El turismo y la conservación del medio ambiente le permitieron conocer Bolivia, y con cada paisaje de nuestro territorio nació su pasión por la fotografía. Ahora “LaLibelle” busca generar conciencia sobre nuestro planeta, compartir la belleza y lo importante que es cuidarlo. Y mientras sostiene su blog de viajes, apunta a viajar, explorar, crear y aprender más en Bolivia y el mundo, con el objetivo de ver sus fotografías en revistas y exposiciones.

“Con la fotografía quiero compartir la belleza de este mundo y sobre todo de Bolivia. Disfruto mucho la fotografía de paisaje y de naturaleza y quiero explorar más la fotografía de calle y retratos. En general, lo que quiero hacer con el espectador es que se enamore de este país”.

**Nombre:** Valeria Dorado

**Pseudónimo o apodo:** LaLibelle

**Lugar y Fecha de Nacimiento:**

28 de noviembre de 1983 – La Paz, Bolivia

**Modelo de cámara:** Canon RP

**Objetivos:** 35mm, f1.8 – 24-105mm, f4,5



LaLibelle Viajes, Naturaleza, Aventura



/lalibelle



**MORENO**  
ARTES GRÁFICAS  
morenografica@yahoo.com

 (+591) 612 31343

**Imprimimos tus ideas**  
Calidad, precio y puntualidad



"ESTÁN MUY  
CALLADITOS"



CON Y SIN CAFEÍNA

#QUEDARSE EN CASA NO ESTÁ FÁCIL

La vida no consiste simplemente en vivir sino en estar bien.  
Si los síntomas persisten, consulte a su médico.

ES UN MENSAJE DEL MINISTERIO DE SALUD.



CON SALUD  
TODO ES POSIBLE

Contiene:

TÓNICO INTI Con Cafeína Vitamina B1 20,00 mg, Vitamina B2 10,00 mg, Vitamina B6 5,00 mg, Vitamina C 10,00 mg, Nicotinamida 50,00 mg, Fenilalanina 47,00 mg, Isoleucina 1,00 mg, Leucina 90,00 mg, Lisina 53,50 mg, Metionina 10,00 mg, Treonina 27,00 mg, Triptófano 10,00 mg, Valina 39,50 mg, Alanina 67,00 mg, Arginina 20,50 mg, Asparagina 87,00 mg, Glicina 35,50 mg, Glutamina 58,00 mg, Glutamina 58,00 mg, Histidina 42,00 mg, Prolina 24,50 mg, Serina 36,50 mg, Tirocina 13,50 mg, Cisteína 200,00 mg, Sodio fosfato 3,38 g, Vehículo c.s. Excipientes: Ácido Benzoico, Etilanol, Glicerina y Sacarosa. No contiene gluten. Cada 100 ml. R.S. NN-22554/2016

TÓNICO INTI Sin Cafeína Vitamina B1 20,00 mg, Vitamina B2 10,00 mg, Vitamina B6 5,00 mg, Vitamina C 10,00 mg, Nicotinamida 50,00 mg, Fenilalanina 47,00 mg, Isoleucina 1,00 mg, Leucina 90,00 mg, Lisina 53,50 mg, Metionina 10,00 mg, Treonina 27,00 mg, Triptófano 10,00 mg, Valina 39,50 mg, Alanina 67,00 mg, Arginina 20,50 mg, Asparagina 87,00 mg, Glicina 35,50 mg, Glutamina 58,00 mg, Histidina 42,00 mg, Prolina 24,50 mg, Serina 36,50 mg, Tirocina 13,50 mg, Sodio fosfato 3,38 g, Vehículo c.s. Excipientes: Ácido Benzoico, Etilanol, Glicerina y Sacarosa. No contiene gluten. Cada 100 ml. R.S. NN-31234/2015